16346

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

26. Februar 1999
Nr. K-100714
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	I(H)LENBURG, Hans Joachim
Geburtsjahr und -ort:	1931 in Friedrichsschwerz, Saalkreis/Sachsen-Anhalt
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Halle, Große Märkerstraße 17
vor der Inhaftierung beschäftigt als:	Lehrling in der Firma „Ernst Baer“
wann inhaftiert:	14. Juni 1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 30./31. August 1950 durch das Militärtribunal der Garnison Halle
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	nach §§ 58-6 Abs. 1, 58-10 Abs. 2 und 58-11 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsstrafe im Arbeits- und Besserungslager, mit Einzug der bei Verhaftung konfiszierten Wertsachen
Datum der Haftentlassung:	19. Oktober 1955

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Hans Joachim I(h)lenburg rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift] L. P. Kopalin

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

"8" февраля 1999 г.

№ Л-IC0714

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Иленбург Ганс-Иохим

Год и место рождения 1931 г. д.Фридрих-Шверц, района Заале ве

Гражданин (ка) какого государства Германии ля Саксония-Ангальт.

Национальность немец Место жительства до ареста г.Галле, Гроссе-Меркенштрассе, 17

Место работы и должность (род занятий) до ареста ученик фирмы "Эрнст Баер"

Дата ареста 14 июня 1950 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 30-31 августа 1950 г. военным трибуналом гарнизона гор.Галле

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст ст.58-6 ч.I, 58-IC ч.2 и 58-II УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, с конфискацией ценностей, изъятых у него при аресте.

Дата освобождения 19 октября 1955 г.

На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Иленбург Ганс-Иохим реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры Л.П.Когалин